

Tisdagen den 12 mars 2013

P7_TC1-COD(2011)0373

Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 12 mars 2013 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/.../EU om alternativ tvistlösning vid konsumenttvister och om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004 och direktiv 2009/22/EG (direktivet om alternativ tvistlösning)

(Eftersom det nåddes en överenskommelse mellan parlamentet och rådet, motsvarar parlamentets ståndpunkt den slutliga rättsakten, direktiv 2013/11/EU.)

P7_TA(2013)0067

Associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska unionen *

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 12 mars 2013 om förslaget till rådets beslut om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska unionen (ULT-beslutet) (COM(2012)0362 – C7-0285/2012 – 2012/0195(CNS))

(Särskilt lagstiftningsförfarande – samråd)

(2016/C 036/31)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till rådet (COM(2012)0362),
 - med beaktande av artikel 203 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilken Europaparlamentet har hörts av rådet (C7-0285/2012),
 - med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för utveckling och yttrandena från utskottet för sysselsättning och sociala frågor och fiskeriutskottet (A7-0052/2013).
1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att ändra sitt förslag i överensstämmelse härmed, i enlighet med artikel 293.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.
 3. Rådet uppmanas att underrätta Europaparlamentet om rådet har för avsikt att avvika från den text som parlamentet har godkänt.
 4. Rådet uppmanas att höra parlamentet på nytt om rådet har för avsikt att väsentligt ändra kommissionens förslag.
 5. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

Ändring 1

Förslag till beslut

Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

- (5a) **Organisationen för de utomeuropeiska länderna och territorierna fyller en viktig funktion som konkret mötesplats för de olika ULT i deras kontakter med kommissionen och unionens medlemsstater. Därför bör denna organisation betecknas som samarbetsaktör, med syftet att kunna driva ULT:s gemensamma intressen bättre inom ramen för associeringen.**

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 2
Förslag till beslut
Skäl 6

Kommissionens förslag

- (6) Det civila samhällets bidrag till utvecklingen i ULT skulle kunna stärkas ytterligare genom att det civila samhällets organisationer ges större utrymme inom alla samarbetsområden.

Ändring

- (6) Det civila samhällets bidrag till utvecklingen i ULT skulle kunna stärkas ytterligare genom att det civila samhällets organisationer ges större utrymme **och ansvar** inom alla samarbetsområden.

Ändring 3
Förslag till beslut
Skäl 10

Kommissionens förslag

- (10) ULT har en stor biologisk mångfald, både på land och i marina miljöer. Klimatförändringar kan påverka den naturliga miljön i ULT och utgör därför ett hot mot en hållbar utveckling. Åtgärder inom området för bevarande av den biologiska mångfalden och ekosystemtjänsterna, katastrofriskreducering, hållbar förvaltning av naturresurser och främjande av hållbar energi **kommer att** bidra till **anpassning** till klimatförändringen och **lindring** av dess effekter **i ULT**.

Ändring

- (10) ULT har en stor biologisk mångfald, både på land och i marina miljöer. Klimatförändringar kan påverka den naturliga miljön i ULT och utgör därför ett hot mot en hållbar utveckling. Åtgärder inom området för bevarande av den biologiska mångfalden och ekosystemtjänsterna, katastrofriskreducering, hållbar förvaltning av naturresurser och främjande av hållbar energi **kan** bidra till **att ULT anpassar sig** till klimatförändringarna och **lyckas lindra** deras effekter. **ULT bör också kunna delta i övergripande program, såsom programmet för miljö och klimatpolitik (Life).**

Ändring 4
Förslag till beslut
Skäl 12

Kommissionens förslag

- (12) Det är viktigt att stödja ULT i deras ansträngningar att bli mindre beroende av fossila bränslen så att de blir mindre sårbara inför bristande tillgång på bränsle och prisvolatilitet, eftersom detta gör deras ekonomier mer motståndskraftiga och mindre sårbara för externa chocker.

Ändring

- (12) Det är viktigt att stödja ULT i deras ansträngningar att bli mindre beroende av fossila bränslen så att de blir mindre sårbara inför bristande tillgång på bränsle och prisvolatilitet, eftersom detta gör deras ekonomier mer motståndskraftiga och mindre sårbara för externa chocker, **särskilt i fråga om sysselsättning.**

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 5
Förslag till beslut
Skäl 14

Kommissionens förslag

- (14) ULT:s isolerade geografiska läge **inverkar negativt på** deras **konkurrenskraft** och det är därför viktigt att förbättra tillgängligheten till ULT.

Ändring

- (14) ULT:s isolerade geografiska läge **är en utmaning när det gäller** deras **ekonomiska utveckling**, och det är därför viktigt att förbättra tillgängligheten till ULT.

Ändring 6
Förslag till beslut
Skäl 15

Kommissionens förslag

- (15) Unionen och ULT erkänner betydelsen av utbildning som en pådrivande faktor när det gäller att åstadkomma en hållbar utveckling i ULT.

Ändring

- (15) Unionen och ULT erkänner betydelsen av utbildning **och yrkesutbildning** som en pådrivande faktor när det gäller att åstadkomma en hållbar utveckling i ULT.

Ändring 7
Förslag till beslut
Skäl 16a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

- (16a) **Ett viktigt syfte med samarbetet bör vara att förbättra arbetsvillkoren och arbetstagarnas och fackförningarnas rättigheter. Fackförningarna och andra företrädare för arbetstagarna bör spela en viktig roll i processen.**

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 8
Förslag till beslut
Skäl 17

Kommissionens förslag

- (17) Förekomsten av överförbara sjukdomar i ULT såsom denguefeber i Västindien och Stillahavsområdet och chikungunya i Indiska oceanen, kan få betydande negativa hälsomässiga och ekonomiska konsekvenser. Epidemier i ULT leder inte bara till minskad produktivitet för den drabbade befolkningen utan kan även ge kraftiga återverkningar för turismnäringen som ju är stommen i ekonomin i många ULT. Det faktum att stora mängder turister och migrerande arbetstagare reser till ULT gör att det finns hög risk för att det förs in infektionssjukdomar. På samma sätt kan det stora flödet av människor som reser tillbaka från ULT leda till att smittsamma sjukdomar förs in i Europa. En "säker" turism är därför en viktig faktor för att skapa hållbarhet i de ULT-ekonomier som är mycket beroende av turism.

Ändring

- (17) Förekomsten av överförbara sjukdomar i ULT såsom denguefeber i Västindien och Stillahavsområdet och chikungunya i Indiska oceanen, kan få betydande negativa hälsomässiga och ekonomiska konsekvenser. Epidemier i ULT leder inte bara till minskad produktivitet för den drabbade befolkningen utan kan även ge kraftiga återverkningar för turismnäringen som ju är stommen i ekonomin i många ULT. Det faktum att stora mängder turister och migrerande arbetstagare reser till ULT gör att det finns hög risk för att det förs in infektionssjukdomar. **Enkel och regelbunden tillgång till företagshälsovård skulle kunna minska epidemiernas omfattning.** På samma sätt kan det stora flödet av människor som reser tillbaka från ULT leda till att smittsamma sjukdomar förs in i Europa. En "säker" turism är därför en viktig faktor för att skapa hållbarhet i de ULT-ekonomier som är mycket beroende av turism.

Ändring 9
Förslag till beslut
Skäl 18

Kommissionens förslag

- (18) Associeringen mellan EU och ULT **ska** ta hänsyn till och bidra till bevarandet av den kulturella mångfalden och de kulturella identiteterna i ULT.

Ändring

- (18) Associeringen mellan EU och ULT **bör** ta **nödvändig** hänsyn till och bidra till bevarandet av den kulturella mångfalden och de kulturella identiteterna i ULT. **Den bör sålunda ta nödvändig hänsyn till och bidra till skydd och respekt för ursprungsbefolkningarnas rättigheter i ULT.**

Ändring 10
Förslag till beslut
Skäl 19

Kommissionens förslag

- (19) Unionen är medveten om att det är viktigt att man utvecklar ett mer aktivt partnerskap med ULT vad gäller gott styre och kampen mot organiserad brottslighet, människohandel, terrorism och korruption.

Ändring

- (19) Unionen är medveten om att det är viktigt att man utvecklar ett mer aktivt partnerskap med ULT vad gäller gott **ekonomiskt, socialt och budgetpolitiskt** styre och kampen mot organiserad brottslighet, människohandel, terrorism och korruption.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 11
Förslag till beslut
Skäl 20

Kommissionens förslag

- (20) Handel och handelsrelaterat samarbete mellan unionen och ULT bör bidra till målet om en hållbar utveckling på det ekonomiska, sociala och miljömässiga planet.

Ändring

- (20) Handel och handelsrelaterat samarbete mellan unionen och ULT bör **systematiskt** bidra till målet om en hållbar utveckling på det ekonomiska, sociala och miljömässiga planet.

Ändring 12
Förslag till beslut
Skäl 21

Kommissionens förslag

- (21) De globala förändringarna, **vilka** avspeglas i en allt större liberalisering av handeln, **berör i stor utsträckning** unionen, som är ULT:s viktigaste handelspartner, **såväl som AVS-grannländerna och andra ekonomiska partner till ULT.**

Ändring

- (21) De globala förändringarna, **som** avspeglas i en allt större liberalisering av handeln **och som är till föga nytta för små ömråden, innebär att** unionen, som är ULT:s viktigaste handelspartner, **måste ta större hänsyn till ULT:s intressen i de handelsavtal som den sluter med grannländer till ULT. Detta medför ett gemensamt ansvar för att systematiskt inkludera regler om iakttagande av sociala miniminormer i alla partnerskap eller handelsavtal som förhandlas fram.**

Ändring 13
Förslag till beslut
Skäl 21a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

- (21a) **Eftersom åtstramningspolitiken har haft negativ inverkan på sysselsättningen måste ULT och unionen samarbeta för att gå ifrån denna politik och utveckla ambitiösa program för offentliga investeringar, vilket är det enda sättet att trygga rimliga levnads- och arbetsvillkor för majoriteten av befolkningen i både ULT och unionen.**

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 14
Förslag till beslut
Skäl 22

Kommissionens förslag

- (22) ULT är känsliga ömiljöer som kräver ett fullgott skydd, även i fråga om **avfallshantering**. När det gäller radioaktivt avfall fås detta skydd genom artikel 198 i Euratomfördraget och den därtill hörande sekundärrätten, dock med undantag för Grönland som inte omfattas av Euratomfördraget. För annat avfall bör det anges vilka gemenskapsregler som är tillämpliga med avseende på ULT.

Ändring

- (22) ULT är känsliga ömiljöer som kräver ett fullgott skydd, även i fråga om **hantering av avfall och radioaktiva föreningar**. När det gäller radioaktivt avfall fås detta skydd genom artikel 198 i Euratomfördraget och den därtill hörande sekundärrätten, dock med undantag för Grönland som inte omfattas av Euratomfördraget. För annat avfall bör det anges vilka gemenskapsregler som är tillämpliga med avseende på ULT. **Beträffande radioaktiva föreningar, t.ex. till följd av kärnsprängningar, bör det anges vilka unionsregler som skulle kunna vara tillämpliga på ULT för att hållbart skydda den biologiska mångfalden och befolkningarna från dessa former av förening.**

Ändring 15
Förslag till beslut
Skäl 26

Kommissionens förslag

- (26) För att man ska kunna uppnå målet integration och utveckling när det gäller den globala handeln med tjänster och etablering krävs det att man främjar utvecklingen av tjänstemarknaden och förbättrar investeringsmöjligheterna genom att förbättra *marknadstillträdet för ULT-varor* till unionsmarknaden för *varor och tjänster*. I detta avseende bör unionen erbjuda ULT minst lika gynnsam behandling som den mest gynnsamma behandling som den erbjuder någon annan handelspartner genom omfattande klausuler om mest gynnsad nation, samtidigt som ULT ges möjlighet till mer flexibla handelsförbindelser genom att låta den behandling som ULT erbjuder unionen begränsas till vad andra stora handelsekonomier erbjuds.

Ändring

- (26) För att man ska kunna uppnå målet integration och utveckling när det gäller den globala handeln med tjänster och etablering krävs det att man främjar utvecklingen av tjänstemarknaden och förbättrar investeringsmöjligheterna genom att förbättra *tillträdet till unionsmarknaden för tjänster och investeringar från ULT* **och genom att underlätta deras tillgång till marknaderna för offentlig upphandling**. I detta avseende bör unionen erbjuda ULT minst lika gynnsam behandling som den mest gynnsamma behandling som den erbjuder någon annan handelspartner genom omfattande klausuler om mest gynnsad nation, samtidigt som ULT ges möjlighet till mer flexibla handelsförbindelser genom att låta den behandling som ULT erbjuder unionen begränsas till vad andra stora handelsekonomier erbjuds.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 16
Förslag till beslut
Skäl 28

Kommissionens förslag

- (28) Sanitära och fytosanitära åtgärder och tekniska handels hinder kan ha inverkan på handeln och kräver samarbete. Handel och handelsrelaterat samarbete bör även omfatta konkurrenspolitik och immateriella rättigheter, eftersom dessa har betydelse för att det sker en rättvis fördelning av de vinster handeln genererar.

Ändring

- (28) Sanitära och fytosanitära åtgärder och tekniska handels hinder kan ha inverkan på handeln **och sysselsättnings situationen** och kräver samarbete. Handel och handelsrelaterat samarbete bör även omfatta **sysselsättningspolitik, framför allt när det gäller ungdomar**, konkurrenspolitik och immateriella rättigheter, eftersom dessa har betydelse för att det sker en rättvis fördelning av de vinster handeln genererar.

Ändring 17
Förslag till beslut
Skäl 29

Kommissionens förslag

- (29) För att göra det möjligt för ULT att kunna delta på bästa möjliga villkor på unionens inre marknad samt på regionala, subregionala och internationella marknader är det viktigt att man utvecklar kapaciteten i ULT på relevanta områden. Det rör sig bl.a. om utveckling av mänskliga resurser och av kompetens, **utveckling** av små och medelstora företag, diversifiering av ekonomiska sektorer och genomförande av en lämplig rättslig ram för att uppnå ett företagsklimat som främjar investeringar.

Ändring

- (29) För att göra det möjligt för ULT att kunna delta på bästa möjliga villkor på unionens inre marknad samt på regionala, subregionala och internationella marknader är det viktigt att man utvecklar kapaciteten i ULT på relevanta områden. Det rör sig bl.a. om utveckling av mänskliga resurser och av kompetens **genom att erbjuda lämplig yrkesutbildning och fortbildning, underlättande av utvecklingen** av små och medelstora företag, **underlättande av tillgången till mikrofinansierings- och kreditinstrument**, diversifiering av ekonomiska sektorer och genomförande av en lämplig rättslig ram för att uppnå ett företagsklimat som främjar investeringar. **Om man kombinerar anslagen från EUF och de program och instrument i unionens allmänna budget som ULT är berättigade till skulle man kunna stärka och rationalisera de planerade investeringarna.**

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 18
Förslag till beslut
Skäl 30a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

- (30a) *ULT kan spela en avgörande roll i kampen mot skatteparadis. I detta hänseende måste strävan efter verklig insyn i finanssektorn betonas.*

Ändring 19
Förslag till beslut
Skäl 33

Kommissionens förslag

Ändring

- (33) De förfaranden för finansiellt stöd som föreskrivs i artiklarna 9 och 82 innebär att det främst är UTL som ges huvudansvaret för programplaneringen och genomförandet av samarbetet inom ramen för elfte EUF. Samarbetet kommer till största del att ske i överensstämmelse med ULT:s territoriella bestämmelser och kommer att utgöra ett stöd vid övervakningen, utvärderingen och revisionen av de planerade insatserna. Det är dessutom nödvändigt att klargöra att ULT är berättigade till stöd från de olika finansieringskällor som anges i artikel 76.

- (33) De förfaranden för finansiellt stöd som föreskrivs i artiklarna 9 och 82 innebär att det främst är UTL som ges huvudansvaret för programplaneringen och genomförandet av samarbetet inom ramen för elfte EUF. Samarbetet kommer till största del att ske i överensstämmelse med ULT:s territoriella bestämmelser och kommer att utgöra ett stöd vid övervakningen, utvärderingen och revisionen av de planerade insatserna. Det är dessutom nödvändigt att klargöra att ULT är berättigade till stöd från de olika finansieringskällor som anges i artikel 76, **och att kommissionen har en skyldighet att underlätta ULT:s tillgång till de horisontella programmen genom att upprätta en "ULT-strategi" såsom den strategi som avses i artikel 88.2a.**

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 20
Förslag till beslut
Skäl 34

Kommissionens förslag

- (34) Vad gäller antagandet av närmare bestämmelser för utarbetandet av programdokumenten och om uppföljning, revision, utvärdering, översyn och genomförande av dessa samt för rapportering och finansiella korrigeringar bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen för del IV i detta beslut. I syfte att ta hänsyn till den tekniska utvecklingen och förändringar i tullagstiftningen, bör även befogenheten att anta rättsakter om ändring av tilläggen till bilaga VI delegeras till kommissionen i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sina förberedelser, även på expertnivå. Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerade akter, se till att relevanta handlingar översänds till rådet så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.

Ändring

- (34) Vad gäller antagandet av närmare bestämmelser för utarbetandet av programdokumenten och om uppföljning, revision, utvärdering, översyn och genomförande av dessa samt för rapportering och finansiella korrigeringar bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen för del IV i detta beslut. **I syfte att anta beslut om ett avtal om ursprungskumulation mellan ett ULT och ett land som har ett gällande frihandelsavtal med unionen, om undantag från systemet med registrerade exportörer samt om ett tillfälligt undantag från bestämmelserna i bilaga VI, bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på bilaga VI i detta beslut.** I syfte att ta hänsyn till den tekniska utvecklingen och förändringar i tullagstiftningen, bör även befogenheten att anta rättsakter om ändring av tilläggen till bilaga VI delegeras till kommissionen i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. **I syfte att anta beslut om ett tillfälligt upphävande av förmånsordningar och åtgärder för förhandsövervakning i enlighet med bilaga VII samt provisoriska och slutliga skyddsåtgärder i enlighet med bilaga VIII bör också befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på bilagorna VII och VIII i detta beslut.** Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sina förberedelser, även på expertnivå. Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerade akter, se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till **Europaparlamentet och** rådet så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.

Ändring 21
Förslag till beslut
Artikel 2 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

- 2a. För att säkerställa att dessa mål uppnås ska varje ULT:s identitet och geografiska, politiska, ekonomiska och sociala situation beaktas.**

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 22**Förslag till beslut****Artikel 5 – punkt 2 – led b**

Kommissionens förslag

(b) främjande av en grön tillväxt,

Ändring(b) främjande av en grön tillväxt **och gröna arbetstillfällen i alla branscher som stöder grön tillväxt,****Ändring 23****Förslag till beslut****Artikel 6 – punkt 1**

Kommissionens förslag

1. I syfte att stärka förbindelserna sig mellan ska unionen och ULT sträva efter att göra associeringen känd bland sina medborgare, särskilt genom att främja utvecklingen av kontakter och samarbete mellan myndigheter, aktörer inom den akademiska världen och inom det civila samhället samt företag i ULT, å ena sidan, och deras motsvarigheter i unionen, å andra sidan.

Ändring

1. I syfte att stärka förbindelserna sig mellan ska unionen och ULT sträva efter att göra associeringen, **och de ömsesidiga fördelar som följer av denna,** känd bland sina medborgare, särskilt genom att främja utvecklingen av kontakter och samarbete mellan myndigheter, aktörer inom den akademiska världen och inom det civila samhället, **arbetsmarknadens parter** samt företag i ULT, å ena sidan, och deras motsvarigheter i unionen, å andra sidan. **Unionen ska därför se till att ULT deltar aktivt i informations- och kommunikationsprogrammen, särskilt Europa direkts informationskontor, för att stärka banden mellan unionen och dess medborgare som lever i ULT.**

Ändring 24**Förslag till beslut****Artikel 6 – punkt 2a (ny)**

Kommissionens förslag

Ändring

2a. Kommissionen ska främja partnerskap med ULT i alla unionsprogram och unionsinstrument som omfattas av unionens allmänna budget, i enlighet med artikel 88.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 25**Förslag till beslut****Artikel 7 – punkt 3***Kommissionens förslag*

3. Associeringen har till syfte att stödja samarbete mellan ULT och andra partner inom de samarbetsområden som anges i andra och tredje delen i detta beslut. I detta avseende är målet för associeringen att främja samarbetet mellan ULT och de yttersta randområden som avses i artikel 349 i fördraget, och mellan ULT och dess grannländer både i och utanför Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS). För att uppnå detta mål ska unionen förbättra samordningen och stärka synergieffekterna mellan de samarbetsprogram som får stöd genom EU:s olika finansieringsinstrument.

Ändring

3. Associeringen har till syfte att stödja samarbete mellan ULT och andra partner inom de samarbetsområden som anges i andra och tredje delen i detta beslut. I detta avseende är målet för associeringen att främja samarbetet mellan ULT och de yttersta randområden som avses i artikel 349 i fördraget, och mellan ULT och dess grannländer både i och utanför Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS). För att uppnå detta mål ska unionen förbättra samordningen och stärka synergieffekterna mellan de samarbetsprogram som får stöd genom EU:s olika finansieringsinstrument, **inklusive de program för territoriellt samarbete som genomförs inom ramen för sammanhållningspolitiken. Dessutom ska unionen involvera ULT i den politiska dialog som den för med ULT:s grannländer och informera dem om dagordningen för den gemensamma parlamentariska AVS-EU-församlingen och om de resolutioner och rekommendationer som denna församling antar. Medlemsstaterna och kommissionen ska dessutom stödja varje begäran från ULT:s myndigheters sida om att få delta som observatörer vid plenarmötena i den gemensamma parlamentariska AVS-EU-församlingen, utan att församlingens arbetsordning åsidosätts.**

Ändring 26**Förslag till beslut****Artikel 7 – punkt 4 – led d***Kommissionens förslag*

(d) ULT:s deltagande i utvecklingen av regionala marknader inom ramen för organisationer för regional integration.

Ändring

(d) ULT:s deltagande i utvecklingen av regionala **organisationer och** marknader inom ramen för organisationer för regional integration.

Ändring 27**Förslag till beslut****Artikel 9 – punkt 2 – inledningen***Kommissionens förslag*

2. ULT ska vid behov anordna dialog och samråd med till exempel följande myndigheter och organ:

Ändring

2. ULT ska vid behov anordna dialog och samråd med till exempel **parlamentsledamöter samt** följande myndigheter och organ:

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 28**Förslag till beslut****Artikel 9 – punkt 2 – led aa (ny)**

Kommissionens förslag

Ändring

(aa) Parlamentsledamöter som företräder ULT på nationell nivå och unionsnivå.

Ändring 29**Förslag till beslut****Artikel 9 – punkt 2 – led ca (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändring

(ca) Enheter som samlar ULT, t.ex. Organisationen för de utomeuropeiska länderna och territorierna.

Ändring 30**Förslag till beslut****Artikel 10 – punkt 1 – led ba (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändring

(ba) Parlamentsledamöter som företräder ULT på nationell nivå och unionsnivå,

Ändring 31**Förslag till beslut****Artikel 12 – punkt 4a (ny)**

Kommissionens förslag

Ändring

4a. Dialogen ska göra det möjligt för ULT att få kunskap om olika regionala övergripande program samt pågående regionala EUF-projekt så att de kan delta i dessa.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 32**Förslag till beslut****Artikel 13 – punkt 1 – led a***Kommissionens förslag*

- (a) Det ska hållas ett årligt forum för dialog mellan ULT och EU (nedan kallat ULT–EU-forumet) i vilket företrädare för myndigheterna i ULT, för medlemsstaterna och för kommissionen ska delta. Ledamöter av Europaparlamentet, företrädare för EIB och företrädare för de yttersta randområdena ska associeras till ULT–EU-forumet när så är lämpligt.

Ändring

- (a) Det ska hållas ett årligt forum för dialog mellan ULT och EU (nedan kallat ULT–EU-forumet) i vilket företrädare för myndigheterna i ULT, **parlamentsledamöter som företräder ULT, företrädare** för medlemsstaterna och för kommissionen ska delta. Ledamöter av Europaparlamentet **ska associeras till forumet**. Företrädare för EIB och företrädare för de yttersta randområdena **och ULT:s grannländer i och utanför AVS** ska associeras till ULT–EU-forumet när så är lämpligt.

Ändring 33**Förslag till beslut****Artikel 13 – punkt 1 – led b***Kommissionens förslag*

- (b) Kommissionen, ULT och de medlemsstater till vilka dessa är knutna ska regelbundet hålla trilaterala samråd. Dessa samråd ska **som regel** organiseras fyra gånger om året på initiativ av kommissionen eller på begäran av ULT och de medlemsstater till vilka dessa är knutna.

Ändring

- (b) Kommissionen, ULT och de medlemsstater till vilka dessa är knutna ska regelbundet hålla trilaterala samråd. Dessa samråd ska organiseras **minst** fyra gånger om året **samt vid behov** på initiativ av kommissionen eller på begäran av **en eller flera** ULT och de medlemsstater till vilka dessa är knutna.

Ändring 34**Förslag till beslut****Artikel 15 – led ca (nytt)***Kommissionens förslag**Ändring*

- (ca) **Stöd till små och medelstora företag med en verksamhet som är ekonomiskt hållbar och som drar nytta av områdenas rika ekosystem, till exempel inom forskning, jordbruk, hantverk eller turism.**

Ändring 35**Förslag till beslut****Artikel 17 – led b***Kommissionens förslag**Ändring*

- (b) Samordning av ekonomiska och sociala verksamheter såsom fiske och vattenbruk, turism och sjötransport med de möjligheter som havs- och kustområdena medför i form av förnybar energi och råmaterial, samtidigt som hänsyn tas till effekterna av klimatförändringen och **av mänsklig** verksamhet.

- (b) Samordning av ekonomiska och sociala verksamheter såsom fiske och vattenbruk, **jordbruk**, turism, **luft-** och sjötransport, **industri, gruvsdrift, markplanering** med de möjligheter som havs- och kustområdena medför i form av förnybar energi och råmaterial, samtidigt som hänsyn tas till effekterna av klimatförändringen och **föreningar från landbaserade källor som har samband med** verksamhet **som involverar människor eller djur.**

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 36**Förslag till beslut****Artikel 19 – punkt 1 – led c***Kommissionens förslag*

- (c) Utan att det påverkar tillämpningen av gällande eller framtida **bilateral**a partnerskapsavtal om fiske **mellan** unionen **och ULT**, ska unionen och ULT sträva efter att regelbundet samråda med varandra om bevarande och förvaltning av de levande marina resurserna och utbyta information om det aktuella tillståndet för resurserna inom ramen för relevant associeringsform enligt artikel 13.

Ändring

- (c) Utan att det påverkar tillämpningen av gällande eller framtida partnerskapsavtal om fiske **som** unionen **slutit**, ska unionen och ULT sträva efter att regelbundet samråda med varandra om bevarande och förvaltning av de levande marina resurserna och utbyta information om det aktuella tillståndet för resurserna inom ramen för relevant associeringsform enligt artikel 13.

Ändring 37**Utkast till beslut****Artikel 19 – punkt 2 – led b***Rådets utkast*

- (b) Dialog och samarbete i fråga om bevarande av fiskbestånd, bland annat åtgärder för att bekämpa olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och effektivt samarbete med och inom regionala organisationer för fiskeriförvaltning. Dialogen och samarbetet ska omfatta kontroll- och inspektionssystem, incitament och förpliktelser, vilka kommer att ge en effektivare långsiktig förvaltning av fisket och kustmiljöer.

Ändring

- (b) Dialog och samarbete i fråga om bevarande av fiskbestånd, bland annat åtgärder för att bekämpa olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och effektivt samarbete med och inom regionala organisationer för fiskeriförvaltning. Dialogen och samarbetet ska omfatta kontroll- och inspektionssystem, incitament och förpliktelser, vilka kommer att ge en effektivare långsiktig förvaltning av fisket och kustmiljöer. **Kommissionen bör se till att dialogen och samarbetet åtföljs av ökade insatser för att främja en hållbar fiskeriförvaltning, genom stöd till de lokala övervaknings-systemen via partnerskapsavtal med de ULT som är associerade med unionen.**

Ändring 38**Förslag till beslut****Artikel 20 – punkt 2***Kommissionens förslag*

2. När det gäller vattenförsörjning och sanitetssektorn ska särskild uppmärksamhet ägnas åt att ge underförsörjda områden tillgång till dricksvatten och sanitetstjänster, eftersom detta direkt bidrar till att utveckla de mänskliga resurserna genom en förbättring av hälsotillståndet och ökad produktivitet.

Ändring

2. När det gäller vattenförsörjning och sanitetssektorn ska särskild uppmärksamhet ägnas åt att ge underförsörjda områden **samt områden som är särskilt utsatta för naturkatastrofer** tillgång till dricksvatten och sanitetstjänster, eftersom detta direkt bidrar till att utveckla de mänskliga resurserna genom en förbättring av hälsotillståndet och ökad produktivitet.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 39
Förslag till beslut
Artikel 21

Kommissionens förslag

Det samarbete på området avfallshantering som sker inom ramen för associeringen kan omfatta främjande av användningen av bästa miljöpraxis vid alla åtgärder som rör **avfallshantering**, inbegripet sönderdelning av avfall, återvinning eller andra processer för extraktion av returråvaror och bortskaffande av avfall.

Ändring

Det samarbete på området avfallshantering som sker inom ramen för associeringen kan omfatta främjande av användningen av bästa miljöpraxis vid alla åtgärder som rör **hantering av avfall från både människor och djur**, inbegripet sönderdelning av avfall, återvinning eller andra processer för extraktion av returråvaror och bortskaffande av avfall.

Ändring 40
Förslag till beslut
Artikel 25 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

(b) Transporter på väg, på järnväg, med flyg, sjövägen och på inre vattenvägar.

Ändring

(b) **Kollektiva och andra hållbara former av** transporter på väg **samt transporter** på järnväg, med flyg, sjövägen och på inre vattenvägar.

Ändring 41
Förslag till beslut
Artikel 29

Kommissionens förslag

Det samarbete på området informations- och kommunikationstekniktjänster (IKT-tjänster) som sker inom ramen för associeringen har till syfte att uppmuntra till innovationer **och** ekonomisk tillväxt och förbättringar i det dagliga livet **både** för allmänheten och företag i ULT, vilket även inbegriper bättre tillgänglighet för personer med funktionshinder. Samarbetet ska framför allt vara inriktat på att förbättra tillsynskapaciteten i ULT och kan omfatta stöd till utbyggnaden av IKT-nät och IKT-tjänster genom följande åtgärder:

- (a) Skapande av en förutsägbar rättslig miljö som håller jämna steg med den tekniska utvecklingen, främjar tillväxt, innovation, konkurrens och konsumentskydd.
- (b) Dialog om de olika politiska aspekterna i samband med främjandet och övervakningen av informationssamhället.
- (c) Utbyte av information om standarder och driftskompatibilitet.

Ändring

Det samarbete på området informations- och kommunikationstekniktjänster (IKT-tjänster) som sker inom ramen för associeringen har till syfte att uppmuntra till innovationer, ekonomisk tillväxt, **samarbete, yttrandefrihet, skapande av nya arbetstillfällen** och förbättringar i det dagliga livet **för både** allmänheten och företag i ULT, vilket även inbegriper bättre tillgänglighet för personer med funktionshinder. Samarbetet ska framför allt vara inriktat på att förbättra tillsynskapaciteten i ULT och kan omfatta stöd till utbyggnaden av IKT-nät och IKT-tjänster genom följande åtgärder:

- (a) Skapande av en förutsägbar rättslig miljö som håller jämna steg med den tekniska utvecklingen, främjar tillväxt, innovation, konkurrens och konsumentskydd.
- (b) Dialog om de olika politiska aspekterna i samband med främjandet och övervakningen av informationssamhället.
- (c) Utbyte av information om standarder och driftskompatibilitet.

Tisdagen den 12 mars 2013

Kommissionens förslag

- (d) Främjande av samarbete inom områdena IKT-forskning och IKT-baserad forskningsinfrastruktur.
- (e) Utveckling av tjänster och program inom områden av stor samhällsrelig betydelse.

Ändring

- (d) Främjande av samarbete inom områdena IKT-forskning och IKT-baserad forskningsinfrastruktur.
- (e) Utveckling av tjänster och program inom områden av stor samhällsrelig betydelse, **såsom utbildning och yrkesutbildning**.

Ändring 42

Förslag till beslut

Artikel 30 – inledningen

Kommissionens förslag

Det samarbete på området forskning och innovation som sker inom ramen för associeringen kan omfatta vetenskap, teknik, inklusive informations- och kommunikationsteknik, med syftet att bidra till en hållbar utveckling i ULT och att främja kompetensen och **den industriella konkurrenskraften** i ULT. Samarbetet kan omfatta följande:

Ändring

Det samarbete på området forskning och innovation som sker inom ramen för associeringen kan omfatta vetenskap, **utbildning**, teknik, inklusive informations- och kommunikationsteknik, med syftet att bidra till en hållbar utveckling i ULT och att främja kompetensen och **företagens, i synnerhet de små och medelstora företagens, konkurrenskraft** i ULT. Samarbetet kan omfatta följande:

Ändring 43

Förslag till beslut

Artikel 30 – led b

Kommissionens förslag

- (b) Utformning av politik och institutionsuppbyggnad inom ULT och genomförande av samordnade åtgärder på lokal, nationell eller regional nivå, i syfte att främja vetenskap, teknik och innovationer och deras tillämpningar.

Ändring

- (b) Utformning av politik och institutionsuppbyggnad inom ULT och genomförande av samordnade åtgärder på lokal, nationell eller regional nivå, i syfte att främja vetenskap, **utbildning**, teknik och innovationer och deras tillämpningar.

Ändring 44

Förslag till beslut

Artikel 30 – led d

Kommissionens förslag

- (d) Deltagande av enskilda forskare, forskningsinstitut och rättsliga enheter från ULT inom ramen för det samarbete som rör **forsknings- och innovationsprogram i unionen**.

Ändring

- (d) Deltagande av enskilda forskare, forskningsinstitut, **små och medelstora företag** och rättsliga enheter från ULT inom ramen för det samarbete som rör **unionens program för forskning, innovation och företagens, särskilt de små och medelstora företagens, konkurrenskraft**.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 45

Förslag till beslut

Artikel 30 – led e

Kommissionens förslag

(e) Utbildning och internationell rörlighet för forskare från ULT och **forskarutbyten**.

Ändring

(e) Utbildning och internationell rörlighet för forskare **och studenter** från ULT och **forskar- och studentutbyten**.

Ändring 46

Förslag till beslut

Artikel 31 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Unionen ska säkerställa att fysiska personer från ULT, enligt definitionen i artikel 49, **kan delta** i unionens initiativ rörande ungdomar på samma villkor som medlemsstaternas medborgare.

Ändring

1. Unionen ska säkerställa att fysiska personer från ULT, enligt definitionen i artikel 49, **deltar** i unionens initiativ **och program** rörande ungdomar på samma villkor som medlemsstaternas medborgare.

Ändring 47

Förslag till beslut

Artikel 31 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Associeringen har till syfte att stärka banden mellan ungdomar i ULT och i unionen, bl.a. genom att främja **rörligheten i utbildningssyfte** för ungdomar från ULT **och den ömsesidiga förståelsen** mellan ungdomar.

Ändring

2. Associeringen har till syfte att stärka banden mellan ungdomar i ULT och i unionen, bl.a. genom att främja **grundutbildning, yrkesutbildning eller fortbildning, utbyten och rörlighet** för ungdomar från ULT **samt interkulturellt lärande och ömsesidig förståelse** mellan ungdomar.

Ändring 48

Förslag till beslut

Artikel 31 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

2a. **Unionen och ULT ska samarbeta för att se till att ungdomar är aktiva på arbetsmarknaden så att ungdomsarbetslöshet kan undvikas.**

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 49**Förslag till beslut****Artikel 32 – punkt 1 – led aa (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändring

- (aa) *Skapande av möjligheter till arbetslivserfarenhet så att studenter får möjlighet att utveckla användbara färdigheter för arbetsmarknaden.*

Ändring 50**Förslag till beslut****Artikel 32 – punkt 1 – led b**

Kommissionens förslag

Ändring

- (b) Stöd till ULT för att utforma och genomföra **utbildningspolitik**.

- (b) Stöd till ULT för att utforma och genomföra **strategier för utbildning och formell och informell yrkesutbildning**.

Ändring 51**Förslag till beslut****Artikel 32 – punkt 2**

Kommissionens förslag

Ändring

2. Unionen ska säkerställa att fysiska personer från ULT, enligt definitionen i artikel 49, **kan delta** i unionens **utbildningsinitiativ på samma villkor som medlemsstaternas medborgare**.

2. Unionen ska säkerställa att fysiska personer från ULT, enligt definitionen i artikel 49, **deltar** i unionens **utbildnings- och yrkesutbildningsinitiativ, särskilt programmet Erasmus för alla**.

Ändring 52**Förslag till beslut****Artikel 32 – punkt 3**

Kommissionens förslag

Ändring

3. Unionen ska säkerställa att **utbildningsorgan** och institut i ULT kan delta i unionens **utbildningsrelaterade** samarbetsinitiativ på samma grunder som **utbildningsorgan** och institut i medlemsstaterna.

3. Unionen ska säkerställa att **organ** och institut **för utbildning och yrkesutbildning** i ULT kan delta i unionens **utbildnings- och yrkesutbildningsrelaterade** samarbetsinitiativ på samma grunder som **organ** och institut **för utbildning och yrkesutbildning** i medlemsstaterna.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 53

Förslag till beslut

Artikel 33 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Unionen och ULT ska föra en dialog på området sysselsättning och socialpolitik i syfte att bidra till den ekonomiska och sociala utvecklingen i ULT och för att främja arbete under anständiga villkor i ULT och de regioner där dessa är belägna. Denna dialog ska även syfta till att stödja ULT-myndigheternas insatser för att utforma politik och utarbeta lagstiftning på detta område.

Ändring

1. Unionen och ULT ska föra en dialog på området sysselsättning och socialpolitik i syfte att bidra till den ekonomiska och sociala utvecklingen i ULT och för att främja arbete under anständiga villkor **och social integration i en grön ekonomi** i ULT och de regioner där dessa är belägna. Denna dialog ska även syfta till att stödja ULT-myndigheternas insatser för att utforma politik och utarbeta lagstiftning på detta område.

Ändring 54

Förslag till beslut

Artikel 33 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Dialogen ska främst bestå av ett utbyte av information och bästa praxis rörande politik och lagstiftning på området sysselsättning och socialpolitik som är av ömsesidigt intresse för unionen och ULT. I detta sammanhang ska hänsyn tas till områden såsom kompetensutveckling, socialt skydd, social dialog, lika möjligheter, icke-diskriminering och tillgänglighet för personer med funktionshinder, hälsa och säkerhet i arbetet och andra arbetsnormer.

Ändring

2. Dialogen ska främst bestå av ett utbyte av information och bästa praxis rörande politik och lagstiftning på området sysselsättning och socialpolitik som är av ömsesidigt intresse för unionen och ULT. **Skapandet av sysselsättning inom framför allt små och medelstora företag ska främjas med hjälp av ambitiösa sociala normer. Dialogen ska gynna alla innovativa åtgärder som skyddar miljön och arbetstagarnas och medborgarnas hälsa, med målsättningen att skapa sysselsättning på områden där ULT har en fördel såsom biologisk mångfald, gruvtillgångar, ny teknik och områden knutna till förbättrad tillgänglighet.** I detta sammanhang ska hänsyn tas till områden såsom **kompetensbehovsprognoser**, kompetensutveckling, **yrkesutbildning för kvalificerad arbetskraft utifrån efterfrågan på arbetsmarknaden**, socialt skydd, social dialog, lika möjligheter, icke-diskriminering och tillgänglighet för personer med funktionshinder, hälsa och säkerhet i arbetet och andra arbetsnormer.

Ändring 55

Förslag till beslut

Artikel 33 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

2a. **Unionen och ULT ska samarbeta för att utbyta bästa praxis för aktiva arbetsmarknadsstrategier, en stark social dialog, arbetsnormer och socialt skydd för att värna om arbetstagarnas rättigheter.**

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 56
Förslag till beslut
Artikel 33 – punkt 2b (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

2b. Unionen och ULT ska samarbeta för att åstadkomma en god balans mellan trygghet och flexibilitet på arbetsmarknaden, genom ett allmänt införande av flexicurity-principer, och för att ta itu med segmenteringen av arbetsmarknaden genom att tillhandahålla lämplig social trygghet för människor i övergångsperioder, tillfälligt anställda eller deltidsanställda såväl som tillträde till utbildning, karriärutveckling och möjligheter till heltidsarbete.

Ändring 57
Förslag till beslut
Artikel 33 – punkt 2c (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

2c. Avfolkning, inklusive kompetensflykt och utvandring av ungdomar av arbetsskäl, är en utmaning för många ULT, och därför ska unionen och ULT samarbeta för att skydda migrerande arbetstagares rättigheter på arbetsmarknaden.

Ändring 58
Förslag till beslut
Artikel 33a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

Artikel 33a

Fri rörlighet för arbetstagare

1. Om inte annat följer av bestämmelserna om folkhälsa, allmän säkerhet och allmän ordning ska unionens medlemsstater inte på något sätt diskriminera arbetstagare från ULT vad gäller sysselsättning, löner och andra arbetsvillkor.

Tisdagen den 12 mars 2013

Kommissionens förslag

Ändring

2. Myndigheterna i ULT får inte behandla arbetstagare från medlemsstaterna mindre förmånligt än medborgare från tredjeland och får inte behandla medborgare från olika medlemsstater på olika sätt. I syfte att främja den lokala sysselsättningen får myndigheterna i ett ULT dock införa bestämmelser till förmån för sina egna arbetstagare. I sådana fall ska myndigheterna i ULT meddela kommissionen de bestämmelser som antas, så att kommissionen kan underrätta medlemsstaterna om detta.

3. Bestämmelserna i denna artikel ska inte tillämpas på tjänster inom den offentliga sektorn.

Ändring 59

Förslag till beslut

Artikel 33b (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

Artikel 33b

Social dialog och utveckling av social demokrati

Inom ramen för associeringen kan främjandet av social dialog och utvecklingen av social demokrati stödjas av bland annat följande åtgärder:

- Åtgärder för att säkerställa utbildning av arbetsmarknadens parter.
- Åtgärder för kommunikation och inrättande av platser som är avsedda för främjande och utveckling av social dialog och social demokrati.
- Åtgärder för utbyte av bästa sociala praxis på regional och lokal nivå.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 60**Förslag till beslut****Artikel 34 – led a***Kommissionens förslag*

- (a) Åtgärder för att stärka beredskapen och insatsförmågan när det gäller gränsöverskridande hot mot folkhälsan, som till exempel smittsamma sjukdomar, vilka bör bygga på befintliga strukturer och inriktas på ovanliga händelser.

Ändring

- (a) Åtgärder för att stärka beredskapen och insatsförmågan när det gäller gränsöverskridande hot mot folkhälsan, som till exempel smittsamma sjukdomar, vilka bör bygga på befintliga strukturer och **yrkesmedicinen och** inriktas på ovanliga händelser.

Ändring 61**Förslag till beslut****Artikel 34 – led aa (nytt)***Kommissionens förslag*

- (aa) **Unionen och ULT ska anordna utbyten av bästa praxis för att förbättra arbetsplatsens effektivitet. Det är viktigt att se till att alla arbetstagare omfattas av de förebyggande åtgärderna och att deras grundläggande rätt till hälsa respekteras.**

*Ändring***Ändring 62****Förslag till beslut****Artikel 34 – led b***Kommissionens förslag*

- (b) Kapacitetsuppbyggnad genom en förstärkning av folkhälso-nätverken på regional nivå och genom främjande av informationsutbyte mellan experter och av lämplig yrkesutbildning.

Ändring

- (b) Kapacitetsuppbyggnad genom en förstärkning av folkhälso-nätverken på regional nivå och genom främjande av informationsutbyte mellan experter och av lämplig yrkesutbildning **samt införande av telemedicin.**

Ändring 63**Förslag till beslut****Artikel 34a (ny)***Kommissionens förslag**Ändring***Artikel 34a****Arbetsmiljö**

Det samarbete inom arbetsmiljöområdet som sker inom ramen för associeringen ska syfta till att stärka ULT:s kapacitet vad gäller förebyggande av sjukdomar och arbetsrelaterade olyckor genom bland annat följande åtgärder:

Tisdagen den 12 mars 2013

Kommissionens förslag

Ändring

- **Framtagande av studier och expertis i arbetsmiljöfrågor om för området specifika risker.**
- **Hjälp i arbetet med att modernisera arbetsmiljöbestämmelser.**
- **Stöd till förebyggande av arbetsrelaterade risker.**

Ändring 64

Förslag till beslut

Artikel 38 – rubriken

Kommissionens förslag

Ändring

Skydd av kulturminnesplatser och historiska monument

Kulturminnesplatser och historiska monument

Ändring 65

Förslag till beslut

Artikel 38 – inledningen

Kommissionens förslag

Ändring

Det samarbete på området kulturminnesplatser och historiska monument som sker inom ramen för associeringen har till syfte att göra det möjligt att främja utbyte av kunskap och bästa praxis genom följande:

Det samarbete på området kulturminnesplatser och historiska monument som sker inom ramen för associeringen har till syfte att göra det möjligt att främja utbyte av kunskap och bästa praxis **samt ett optimalt och samtidigt hållbart utnyttjande av platserna** genom följande:

Ändring 66

Förslag till beslut

Artikel 38 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

Samarbetet kan också syfta till att förbättra kunskapen om, bevara och uppvärdera det materiella och immateriella kulturarvet i ULT.

Ändring 67

Förslag till beslut

Artikel 44a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

Artikel 44a

Förhandlingar om handelsavtal med tredjeländer

Då unionen förhandlar om ett handelsavtal med ett tredjeland ska unionen sträva efter att de tullförmåner som beviljas produkter från unionen utvidgas till att också gälla produkter från ULT.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 68
Förslag till beslut
Artikel 54 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

3a. Om de handelsavtal som är under förhandling med tredjeländer riskerar att äventyra ULT:s typiska traditionella sektorer ska kommissionen genomföra förhandsanalyser av eventuella konsekvenser, i enlighet med ILO:s och FN:s kriterier. När de är färdiga ska kommissionen överlämna dessa förhandsanalyser till Europaparlamentet, rådet och statliga och lokala myndigheter i ULT innan de berörda handelsavtalen ingås.

Ändring 69
Förslag till beslut
Artikel 57 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

Ändring

(b) Underlättande av undanröjandet av handels- och investeringshinder för varor och tjänster som spelar en viktig roll när det gäller att begränsa klimatförändringarna, t.ex. hållbara förnybara energikällor och energieffektiva varor och tjänster, bland annat genom antagande av ramverk som främjar användningen av bästa tillgängliga teknik och genom användandet av standarder som ligger i nivå med de miljömässiga och ekonomiska behoven och minimerar de tekniska handelshindren.

(b) Underlättande av undanröjandet av handels- och investeringshinder för varor och tjänster som spelar en viktig roll när det gäller att begränsa klimatförändringarna, t.ex. hållbara förnybara energikällor och energieffektiva varor och tjänster, bland annat genom antagande av ramverk som främjar användningen av bästa tillgängliga teknik och genom användandet av standarder som ligger i nivå med de miljömässiga, **sociala** och ekonomiska behoven och minimerar de tekniska handelshindren.

Ändring 70
Förslag till beslut
Artikel 57 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

Ändring

(c) Främjande av handel med varor som bidrar till att förbättra de sociala förhållandena och till miljövänliga metoder, särskilt varor som omfattas av frivilliga system för hållbar utveckling såsom ordningar för rättvis och etisk handel, miljömärkning, och certifieringssystem för naturresursbaserade produkter.

(c) Främjande av handel med varor som bidrar till att förbättra de sociala förhållandena och till miljövänliga metoder, särskilt varor som omfattas av frivilliga system för hållbar utveckling såsom ordningar för rättvis och etisk handel, miljömärkning **och social märkning**, och certifieringssystem för naturresursbaserade produkter.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 71
Förslag till beslut
Artikel 62

Kommissionens förslag

Det samarbete på området konsumentpolitik, konsumentskydd och handel som sker inom ramen för associeringen kan omfatta utarbetande av lagar och andra bestämmelser i fråga om konsumentpolitik och konsumentskydd, i syfte att undvika onödiga handelshinder.

Ändring

Det samarbete på området konsumentpolitik, konsumentskydd och handel som sker inom ramen för associeringen kan **inkludera möjligheter till tillfälligt erkännande av regler och förfaranden som gäller i ULT och** omfatta utarbetande av lagar och andra bestämmelser i fråga om konsumentpolitik och konsumentskydd, i syfte att undvika onödiga handelshinder.

Ändring 72
Förslag till beslut
Artikel 68 – led a

Kommissionens förslag

(a) Förstärkning av ULT:s kapacitet när det gäller att utforma och genomföra de strategier som krävs för utveckling av handeln med varor och tjänster.

Ändring

(a) Förstärkning av ULT:s kapacitet när det gäller att utforma och genomföra de strategier som krävs för utveckling av handeln med varor och tjänster, **framför allt med hjälp av ny informations- och kommunikationsteknik.**

Ändring 73
Förslag till beslut
Artikel 68 – led b

Kommissionens förslag

(b) Främjande av ULT:s insatser för att inrätta en lämplig rättslig och institutionell ram och nödvändiga administrativa förfaranden.

Ändring

(b) Främjande av ULT:s insatser för att inrätta en lämplig rättslig och institutionell ram och nödvändiga administrativa förfaranden, **i synnerhet för att få till stånd en förbättring av de sociala normerna och skapa ett socialt klimat som är gynnsamt för tillväxten.**

Ändring 74
Förslag till beslut
Artikel 68 – led d

Kommissionens förslag

(d) Underlättande av **marknads- och produktutvecklingen**, bl.a. förbättring av produktkvaliteten.

Ändring

(d) Underlättande av **utvecklingen och diversifieringen av marknader och produkter**, bl.a. förbättring av produktkvaliteten.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 75**Förslag till beslut****Artikel 68 – led e***Kommissionens förslag*

(e) Insatser för att utveckla de mänskliga resurser och de yrkeskunskaper som är relevanta för handeln med varor och tjänster.

Ändring

(e) Insatser för att utveckla de mänskliga resurser och de yrkeskunskaper **genom ett utbud av lämpliga utbildningar** som är relevanta för handeln med varor och tjänster.

Ändring 76**Förslag till beslut****Artikel 68 – led f***Kommissionens förslag*

(f) Förbättring av kapaciteten hos de olika aktörer som förser företagen i ULT med tjänster som är relevanta för deras exportverksamhet, t.ex. marknadsinformation.

Ändring

(f) Förbättring av kapaciteten hos de olika aktörer som förser företagen i ULT med tjänster som är relevanta för deras exportverksamhet, t.ex. marknadsinformation **genom bättre användning av ny teknik**.

Ändring 77**Förslag till beslut****Artikel 79 – punkt 2***Kommissionens förslag*

2. Unionen ska stödja ULT:s ansträngningar för att ta fram tillförlitliga statistiska uppgifter om dessa områden.

Ändring

2. Unionen ska stödja ULT:s ansträngningar för att ta fram tillförlitliga statistiska uppgifter om dessa områden. **Unionen ska också stödja ULT:s ansträngningar för att göra det lättare att jämföra deras makroekonomiska indikatorer, bland annat genom att räkna ut köpkraftspariteter.**

Ändring 78**Förslag till beslut****Artikel 80 – punkt 2***Kommissionens förslag*

2. På initiativ av ULT får undersökningar eller åtgärder för tekniskt bistånd finansieras för genomförande av de åtgärder som **anges i programplaneringsdokumenten**. Kommissionen får besluta att finansiera sådana åtgärder, antingen från det programplanerade biståndet eller från det anslag som öronmärkts för tekniskt samarbete.

Ändring

2. På initiativ av ULT får undersökningar eller åtgärder för tekniskt bistånd finansieras för genomförande av de åtgärder som **vidtas enligt detta beslut**. Kommissionen får besluta att finansiera sådana åtgärder, antingen från det programplanerade biståndet eller från det anslag som öronmärkts för tekniskt samarbete.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 79

Förslag till beslut

Artikel 80 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

2a. Kommissionen ska minst en gång om året – helst i anslutning till ULT-EU-forumet – ordna ett tekniskt möte för territoriella och delegerade utanordnare för att stärka den institutionella tekniska dialogen och finslipa programplaneringen och utnyttjandet av medlen.

Ändring 80

Förslag till beslut

Artikel 82 – punkt 4 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

Kommissionen ska se till att programplaneringsreglerna tar hänsyn till de begränsade mänskliga och administrativa resurserna i ULT och deras institutionella förbindelser med de medlemsstater till vilka de är knutna.

Ändring 81

Förslag till beslut

Artikel 82 – punkt 5

Kommissionens förslag

Ändring

5. ULT-myndigheterna och kommissionen ska godkänna programplaneringsdokumenten gemensamt.

5. ULT-myndigheterna och kommissionen ska godkänna programplaneringsdokumenten gemensamt. **Därför ska ULT, den berörda medlemsstaten och kommissionen tillsammans diskutera programplaneringsdokumenten. Under diskussionerna ska tekniska möten anordnas mellan de territoriella utanordnarna och samtliga företrädare för kommissionen samt de kontor och delegationer som berörs av programplaneringen, om möjligt i anslutning till ULT-EU-forumet.**

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 82**Förslag till beslut****Artikel 83 – punkt 1***Kommissionens förslag*

1. Kommissionen ska ställa de medel som anslagits till ULT inom ramen för elfte ULT till förfogande i enlighet med de förfaranden som anges i budgetförordningen för elfte EUF och i enlighet med de villkor som anges i detta beslut och i genomförandebestämmelserna för detta. För detta ändamål ska den ingå finansieringsöverenskommelser med de behöriga myndigheterna i ULT.

Ändring

1. Kommissionen ska ställa de medel som anslagits till ULT inom ramen för elfte ULT till förfogande i enlighet med de förfaranden som anges i budgetförordningen för elfte EUF och i enlighet med de villkor som anges i detta beslut och i genomförandebestämmelserna för detta. För detta ändamål ska den ingå finansieringsöverenskommelser med de behöriga myndigheterna i ULT **och anordna tekniska möten med de territoriella utanordnarna och samtliga företrädare för kommissionen samt de kontor och delegationer som berörs av genomförandet av programplaneringen, om möjligt i anslutning till ULT-EU-forumet.**

Ändring 83**Förslag till beslut****Artikel 84 – punkt 8***Kommissionens förslag*

8. Kommissionen ska **hålla** kommittén **underrättad** om uppföljningen, utvärderingen och granskningen av programplaneringsdokumenten.

Ändring

8. Kommissionen ska **samtidigt informera** kommittén **och Europaparlamentet** om uppföljningen, utvärderingen och granskningen av programplaneringsdokumenten.

Ändring 84**Förslag till beslut****Artikel 88 – punkt 2***Kommissionens förslag*

2. ULT ska dessutom **vara berättigade till** stöd enligt unionens program för samarbete med andra länder, **särskilt utvecklingsländer**, i enlighet med de regler, mål och arrangemang som gäller för dessa program.

Ändring

2. ULT ska dessutom **erhålla** stöd enligt unionens program för samarbete med andra länder i enlighet med de regler, mål och arrangemang som gäller för dessa program.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 85

Förslag till beslut

Artikel 88 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

2a. I syfte att säkerställa att ULT kan delta effektivt i olika horisontella unionsprogram ska kommissionen upprätta en verklig ULT-strategi genom att i alla generaldirektorat utse en ULT-kontaktperson. Dessa kontaktpersoner ska delta i utarbetandet av årliga arbetsprogram för varje program, bl.a. genom samråd mellan de olika avdelningarna, för att se till att ULT:s behov och särdrag vederbörligen beaktas. Dessutom ska kommissionen så snart som möjligt informera ULT om publicering av inbjudan att lämna förslag inom ramen för de olika horisontella programmen.

Ändring 86

Förslag till beslut

Artikel 89 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändring

1. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter som kompletterar bestämmelserna i detta beslut inom **tolv månader** efter det att beslutet trätt i kraft, eller som ändrar tilläggen i bilaga VI för att ta hänsyn till teknisk utveckling och ändringar i tullagstiftningen, i enlighet med det förfarande som anges i artikel 90.

1. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter som kompletterar bestämmelserna i detta beslut inom **sex månader** efter det att beslutet trätt i kraft, eller som ändrar tilläggen i bilaga VI för att ta hänsyn till teknisk utveckling och ändringar i tullagstiftningen, i enlighet med det förfarande som anges i artikel 90.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 87
Förslag till beslut
Artikel 90 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 89 får när som helst återkallas av rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

Ändring

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 89 får när som helst återkallas av rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

När rådet har inlett ett internt förfarande för att besluta huruvida delegeringen av befogenheter ska återkallas, ska rådet informera Europaparlamentet och kommissionen i rimlig tid innan det slutliga beslutet fattas, och ange vilken delegerad befogenhet som kan komma att återkallas samt skälen för återkallandet.

Ändring 88
Förslag till beslut
Artikel 90 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Så snart kommissionen *har antagit* en delegerad akt ska den underrätta rådet om detta.

Ändring

4. Så snart kommissionen *antar* en delegerad akt ska den **samtidigt delge Europaparlamentet och** rådet denna.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 89**Förslag till beslut****Artikel 90 – punkt 5 – stycke 1a (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändring

Om rådet avser att göra invändningar ska det informera Europaparlamentet i rimlig tid innan det fattar det slutliga beslutet, och ange vilken delegerad akt som det avser att göra invändningar mot samt de eventuella skälen för sina invändningar.

Ändring 90**Förslag till beslut****Artikel – 90a (ny)**

Kommissionens förslag

*Ändring***Artikel 90a****Skyndsamt förfarande**

1. Delegerade akter som antas enligt denna artikel ska träda i kraft utan dröjsmål och ska tillämpas så länge ingen invändning görs i enlighet med punkt 2. Delgivningen av en delegerad akt till Europaparlamentet och rådet ska innehålla en motivering till varför det skyndsamma förfarandet tillämpas.

2. Rådet får invända mot en delegerad akt i enlighet med det förfarande som avses i artikel 90.5. I ett sådant fall ska kommissionen upphäva akten utan dröjsmål efter det att rådet har delgett den sitt beslut om invändning.

Ändring 91**Förslag till beslut****Artikel 91 – inledningen**

Kommissionens förslag

Ändring

Rådet ska, i enlighet med fördraget, besluta om nödvändiga anpassningar av detta beslut när

Rådet ska, i enlighet med fördraget **och efter att ha hört Europaparlamentet**, besluta om nödvändiga anpassningar av detta beslut när

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 92
Förslag till beslut
Bilaga I

Kommissionens förslag

FÖRTECKNING ÖVER ISOLERADE UTOMEUROPEISKA LÄNDER OCH TERRITORIER

- Falklandsöarna
- S:ta Helena med öarna Ascension och Tristan da Cunha
- Saint-Pierre-et-Miquelon

Ändring

FÖRTECKNING ÖVER ISOLERADE UTOMEUROPEISKA LÄNDER OCH TERRITORIER

- Falklandsöarna
- S:ta Helena med öarna Ascension och Tristan da Cunha
- Saint-Pierre-et-Miquelon
- **Wallis och Futuna**

Ändring 93
Förslag till beslut
Bilaga II – artikel 1 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. För de ändamål som anges i detta beslut och för sjuårsperioden 1 januari 2014—31 december 2020 ska det belopp om totalt [**343,4 miljoner**] EUR i finansiellt bistånd från EU inom ramen för EUF 11 som fastställdes genom det interna avtalet om inrättande av elfte Europeiska utvecklingsfonden fördelas på följande sätt:

- (a) [**330,4 miljoner**] EUR ska avsättas för icke återbetalningspliktigt programplanerat stöd till långsiktig utveckling, humanitärt bistånd, katastrofbistånd, stöd till flyktingar och tilläggsstöd vid fluktuationer i exportinkomsterna samt stöd till regionalt samarbete och regional integration.
- (b) [5 miljoner] EUR ska avsättas för att finansiera räntesubventioner och tekniskt bistånd inom ramen för det investeringsanslag för ULT som avses i bilaga IV.
- (c) [**8 miljoner**] EUR ska avsättas för undersökningar och tekniskt bistånd i enlighet med artikel 79 i detta beslut samt för en övergripande utvärdering av beslutet som ska göras senast fyra år innan det löper ut.

Ändring

1. För de ändamål som anges i detta beslut och för sjuårsperioden 1 januari 2014—31 december 2020 ska det belopp om totalt [**360,57 miljoner**] EUR i finansiellt bistånd från EU inom ramen för EUF 11 som fastställdes genom det interna avtalet om inrättande av elfte Europeiska utvecklingsfonden fördelas på följande sätt:

- (a) [**345,57 miljoner**] EUR ska avsättas för icke återbetalningspliktigt programplanerat stöd till långsiktig utveckling, humanitärt bistånd, katastrofbistånd, stöd till flyktingar och tilläggsstöd vid fluktuationer i exportinkomsterna samt stöd till regionalt samarbete och regional integration.
- (b) [5 miljoner] EUR ska avsättas för att finansiera räntesubventioner och tekniskt bistånd inom ramen för det investeringsanslag för ULT som avses i bilaga IV.
- (c) [**10 miljoner**] EUR ska avsättas för undersökningar och tekniskt bistånd i enlighet med artikel 79 i detta beslut samt för en övergripande utvärdering av beslutet som ska göras senast fyra år innan det löper ut.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 94

Förslag till beslut

Bilaga II – artikel 3 – inledningen

Kommissionens förslag

Det belopp på **[330,4 miljoner]** EUR som anges i artikel 1.1 a ska fördelas efter ULT:s behov och resultat enligt de kriterier som anges nedan.

Ändring

Det belopp på **[345,57 miljoner]** EUR som anges i artikel 1.1 a ska fördelas efter ULT:s behov och resultat enligt de kriterier som anges nedan.

Ändring 95

Förslag till beslut

Bilaga II – artikel 3 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Ett belopp på **[105 miljoner]** EUR ska avsättas för stöd till regionalt samarbete och regional integration i enlighet med artikel 7 i detta beslut, i synnerhet med avseende på de prioriteringar och de områden av ömsesidigt intresse som anges i artikel 5 samt genom samråd i de associeringsformer för partnerskapet mellan EU och AVS som anges i artikel 13. Samordning med andra av unionens finansieringsinstrument och samarbete mellan ULT och de yttersta randområden som avses i artikel 349 i fördraget ska eftersträvas.

Ändring

2. Ett belopp på **[120,17 miljoner]** EUR ska avsättas för stöd till regionalt samarbete och regional integration i enlighet med artikel 7 i detta beslut, i synnerhet med avseende på de prioriteringar och de områden av ömsesidigt intresse som anges i artikel 5 samt genom samråd i de associeringsformer för partnerskapet mellan EU och AVS som anges i artikel 13. Samordning med andra av unionens finansieringsinstrument och samarbete mellan ULT och de yttersta randområden som avses i artikel 349 i fördraget ska eftersträvas.

Ändring 96

Förslag till beslut

Bilaga VI – artikel 3 – punkt 1 – led g

Kommissionens förslag

(g) Produkter från vattenbruk, om fisken, kräftdjuren och blötdjuren **fötts och** uppfötts där.

Ändring

(g) Produkter från vattenbruk, om fisken, kräftdjuren och blötdjuren uppfötts där.

Ändring 97

Förslag till beslut

Bilaga VI – artikel 10 – punkt 6

Kommissionens förslag

6. Kommissionen ska anta en åtgärd om beviljande av den kumulation som avses i punkt 1 **genom en genomförandeakt. Sådana genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 64.2.**

Ändring

6. Kommissionen ska **ges befogenhet att** anta **delegerade akter i enlighet med artikel 90 med avseende på** en åtgärd om beviljande av den kumulation som avses i punkt 1.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 98**Förslag till beslut****Bilaga VI – artikel 16 – punkt 6a (ny)**

Kommissionens förslag

Ändring

6a. ULT ska beviljas undantag för en kvot på högst 2 500 ton per år för fiskeriprodukter med följande KN-koder: 030471, 030483, 030532, 030562, 030614, 0307299010 och 160510.

Ansökningar om sådana undantag, inom ramen för de ovannämnda kvoterna, ska överlämnas av ett ULT eller en medlemsstat till kommittén, som ska bevilja undantagen automatiskt och genom beslut sätta undantagen i kraft.

Ändring 99**Förslag till beslut****Bilaga VI – artikel 16 – punkt 8**

Kommissionens förslag

Ändring

8. Kommissionen ska anta en åtgärd om beviljande av det tillfälliga undantag som avses i punkt 1 **genom en genomförandeakt. Sådana genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 64.2.**

8. Kommissionen ska **ges befogenhet att** anta **delegerade akter i enlighet med artikel 90 med avseende på** en åtgärd om beviljande av det tillfälliga undantag som avses i punkt 1.

Ändring 100**Förslag till beslut****Bilaga VI – artikel 63 – punkt 3**

Kommissionens förslag

Ändring

3. Kommissionen ska anta en åtgärd om beviljande av det tillfälliga undantag som avses i punkt 1 **genom en genomförandeakt. Sådana genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 64.2.**

3. Kommissionen ska **ges befogenhet att** anta **delegerade akter i enlighet med artikel 90 med avseende på** en åtgärd om beviljande av det tillfälliga undantag som avses i punkt 1.

Ändring 101**Förslag till beslut****Bilaga VI – artikel 64**

Kommissionens förslag

Ändring

Kommittéförfarande**utgå**

1. **Kommissionen ska biträdas av den tullkodexkommitté som inrättats genom artikel 247a i förordning (EEG) nr 2913/92.**

Tisdagen den 12 mars 2013

Kommissionens förslag

Ändring

2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

Ändring 102

Förslag till beslut

Bilaga VII – artikel 2 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändring

1. Kommissionen får tillfälligt upphäva förmånsordningarna enligt detta beslut för alla eller vissa produkter med ursprung i ett förmånsland, om den anser att det finns tillräckliga bevis för att motivera ett tillfälligt upphävande av de skäl som anges i artikel 1 punkterna 1 och 2 i denna bilaga, förutsatt att kommissionen först har

1. Kommissionen får tillfälligt upphäva förmånsordningarna enligt detta beslut **genom delegerade akter i enlighet med artikel 90** för alla eller vissa produkter med ursprung i ett förmånsland, om den anser att det finns tillräckliga bevis för att motivera ett tillfälligt upphävande av de skäl som anges i artikel 1 punkterna 1 och 2 i denna bilaga, förutsatt att kommissionen först har

(a) samrått med den kommitté som avses i artikel 10 i bilaga VIII i enlighet med förfarandet i artikel 3.2,

(b) uppmanat medlemsstaterna att vidta de försiktighetsåtgärder som krävs för att skydda unionens ekonomiska intressen och/eller för att förmå förmånslandet att fullgöra sina skyldigheter, och

(c) offentliggjort ett tillkännagivande i Europeiska unionens officiella tidning om att det finns rimliga skäl att betvivla att förmånslandet på rätt sätt tillämpar förmånsordningen och/eller fullgör sina skyldigheter och att detta kan leda till att landets rätt att fortsätta att omfattas av förmånerna enligt detta beslut omprövas.

(b) uppmanat medlemsstaterna att vidta de försiktighetsåtgärder som krävs för att skydda unionens ekonomiska intressen och/eller för att förmå förmånslandet att fullgöra sina skyldigheter, och

(c) offentliggjort ett tillkännagivande i Europeiska unionens officiella tidning om att det finns rimliga skäl att betvivla att förmånslandet på rätt sätt tillämpar förmånsordningen och/eller fullgör sina skyldigheter och att detta kan leda till att landets rätt att fortsätta att omfattas av förmånerna enligt detta beslut omprövas.

Kommissionen ska underrätta det eller de berörda ULT om varje beslut som fattas enligt denna punkt innan beslutet träder i kraft. **Kommissionen ska även underrätta den kommitté som avses i artikel 10 i bilaga VIII.**

Kommissionen ska underrätta det eller de berörda ULT om varje beslut som fattas enligt denna punkt innan beslutet träder i kraft.

Ändring 103

Förslag till beslut

Bilaga VII – artikel 2 – punkt 2

Kommissionens förslag

Ändring

2. Tiden för det tillfälliga upphävandet får inte överstiga sex månader. När denna tid löpt ut ska kommissionen besluta att antingen avsluta det tillfälliga upphävandet, **efter att ha informerat den kommitté som avses i artikel 10 i bilaga VIII**, eller att förlänga upphävandet i enlighet med förfarandet i punkt 1 i denna artikel.

2. Tiden för det tillfälliga upphävandet får inte överstiga sex månader. När denna tid löpt ut ska kommissionen besluta att antingen avsluta det tillfälliga upphävandet eller att förlänga upphävandet i enlighet med förfarandet i punkt 1 i denna artikel.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 104
Förslag till beslut
Bilaga VII – artikel 3

*Kommissionens förslag***Kommittéförfarande**

1. Vid tillämpningen av artikel 2 ska kommissionen biträdas av den kommitté som avses i artikel 10 i bilaga VIII.

2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

*Ändring***utgår**

Ändring 105

Förslag till beslut
Bilaga VIII – artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Åtgärder för förhandsövervakning ska antas av kommissionen i enlighet med det **rådgivande** förfarande som avses i artikel 6 i denna bilaga.

Ändring

2. Åtgärder för förhandsövervakning ska antas av kommissionen i enlighet med det förfarande som avses i artikel 6 i denna bilaga.

Ändring 106

Förslag till beslut
Bilaga VIII – artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Vid vederbörligen motiverade skäl till skyndsamhet vid en försämring av unionstillverkarnas ekonomiska och/eller finansiella situation som skulle vara svår att åtgärda, får provisoriska åtgärder införas. Provisoriska åtgärder får gälla i högst 200 dagar. Provisoriska åtgärder ska antas av kommissionen i enlighet med **det rådgivande förfarande som avses i artikel 10 i denna bilaga**. Om det föreligger vederbörligen motiverade skäl till skyndsamhet ska kommissionen anta skyddsåtgärder med omedelbar verkan i enlighet med **förfarandet i artikel 10 i denna bilaga**.

Ändring

1. Vid vederbörligen motiverade skäl till skyndsamhet vid en försämring av unionstillverkarnas ekonomiska och/eller finansiella situation som skulle vara svår att åtgärda, får provisoriska åtgärder införas. Provisoriska åtgärder får gälla i högst 200 dagar. Provisoriska åtgärder ska antas av kommissionen **genom delegerade akter** i enlighet med **artikel 90**. Om det föreligger vederbörligen motiverade skäl till skyndsamhet ska kommissionen **genom delegerade akter** anta skyddsåtgärder med omedelbar verkan i enlighet med **artikel 90a**.

Tisdagen den 12 mars 2013

Ändring 107

Förslag till beslut

Bilaga VIII – artikel 7 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Om de fakta som slutligen fastställts visar att villkoren i artikel 2 i denna bilaga inte är uppfyllda, ska kommissionen anta ett beslut om att avsluta undersökningen **och förfarandet i enlighet med undersökningsförfarandet i artikel 4 i denna bilaga**. Kommissionen ska, med vederbörlig hänsyn tagen till skyddet av konfidentiella uppgifter i den mening som avses i artikel 9 i denna bilaga, offentliggöra en rapport i vilken den redogör för sina resultat och motiverade slutsatser beträffande samtliga sakliga och rättsliga aspekter på ärendet i fråga.

Ändring

1. Om de fakta som slutligen fastställts visar att villkoren i artikel 2 i denna bilaga inte är uppfyllda, ska kommissionen anta ett beslut om att avsluta undersökningen. Kommissionen ska, med vederbörlig hänsyn tagen till skyddet av konfidentiella uppgifter i den mening som avses i artikel 9 i denna bilaga, offentliggöra en rapport i vilken den redogör för sina resultat och motiverade slutsatser beträffande samtliga sakliga och rättsliga aspekter på ärendet i fråga.

Ändring 108

Förslag till beslut

Bilaga VIII – artikel 7 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Om de fakta som slutligen fastställts visar att villkoren i artikel 2 i denna bilaga är uppfyllda, ska kommissionen anta ett beslut om att införa slutgiltiga skyddsåtgärder i enlighet med **undersökningsförfarandet i artikel 4 i denna bilaga**. Kommissionen ska, med vederbörlig hänsyn tagen till skyddet av konfidentiella uppgifter i den mening som avses i artikel 9 i denna bilaga, offentliggöra en rapport med en sammanfattning av de omständigheter och överväganden som ligger till grund för avgörandet, och omedelbart underrätta myndigheterna i ULT om beslutet att vidta nödvändiga skyddsåtgärder.

Ändring

2. Om de fakta som slutligen fastställts visar att villkoren i artikel 2 i denna bilaga är uppfyllda, ska kommissionen anta ett beslut om att **genom delegerade akter** införa slutgiltiga skyddsåtgärder i enlighet med **artikel 90**. Kommissionen ska, med vederbörlig hänsyn tagen till skyddet av konfidentiella uppgifter i den mening som avses i artikel 9 i denna bilaga, offentliggöra en rapport med en sammanfattning av de omständigheter och överväganden som ligger till grund för avgörandet, och omedelbart underrätta myndigheterna i ULT om beslutet att vidta nödvändiga skyddsåtgärder.

Ändring 109

Förslag till beslut

Bilaga VIII – artikel 10

Kommissionens förslag

Kommittéförfarande

1. **Kommissionen ska biträdas av den kommitté som inrättats genom artikel 4.1 i rådets förordning (EG) nr 260/2009 av den 26 februari 2009 om gemensamma importregler. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.**

2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 4 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

Ändring

utgår

Tisdagen den 12 mars 2013

Kommissionens förslag

Ändring

3. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

4. När det hänvisas till denna punkt, ska artikel 8 i förordning (EU) nr 182/2011 jämförd med artikel 4 i den förordningen tillämpas.

P7_TA(2013)0068

Radioaktiva ämnen i dricksvatten ***I

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 12 mars 2013 om förslaget till rådets direktiv om fastställande av krav avseende skydd av allmänhetens hälsa mot radioaktiva ämnen i dricksvatten (COM(2012)0147 – C7-0105/2012 – 2012/0074(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

(2016/C 036/32)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till rådet (COM(2012)0147),
- med beaktande av artiklarna 31 och 32 i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, i enlighet med vilka rådet har hört parlamentet (C7-0105/2012),
- med beaktande av yttrandet från utskottet för rättsliga frågor över den föreslagna rättsliga grunden,
- med beaktande av artiklarna 294.3 och 192.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
- med beaktande av yttrandet från Europeiska ekonomiska och sociala kommittén av den 23 maj 2012 ⁽¹⁾,
- med beaktande av artiklarna 55 och 37 i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet och yttrandet från utskottet för industrifrågor, forskning och energi (A7-0033/2013), och av följande skäl:
 1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att ändra sitt förslag i överensstämmelse härmed, i enlighet med artikel 293.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet och kommissionen.

⁽¹⁾ EUT C 229, 31.7.2012, s. 145.